

Nota

(1) *Zitting 2008-2009.*

Kamer van volksvertegenwoordigers :

Parlementaire stukken. — Wetsontwerp, nr. 52-2192/1.

Zitting 2009-2010.

Kamer van volksvertegenwoordigers :

Parlementaire stukken. — Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat, nr. 52-2192/2.

Integraal Verslag : 12 november 2009.

Senaat :

Parlementaire stukken. — Ontwerp niet geëvoceerd door de Senaat, nr. 4-1499/1.

Note

(1) *Session 2008-2009.*

Chambre des représentants :

Documents parlementaires. — Projet de loi, n° 52-2192/1.

Session 2009-2010.

Chambre des représentants :

Documents parlementaire. — Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat, n° 52-2192/2.

Compte rendu intégral : 12 novembre 2009.

Sénat :

Documents parlementaires. — Projet non évoqué par le Sénat, n° 4-1499/1.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

N. 2010 — 169

[C - 2009/09010]

30 DECEMBER 2009. — Wet tot gelijkstelling van de graad van master in de rechten, master in het notariaat en master in het sociaal recht met respectievelijk een licentiaat of doctor in de rechten, een licentiaat in het notariaat en een licentiaat in het sociaal recht wat betreft de diplomavereisten voor juridische beroepen in wetten en reglementen die een aangelegenheid regelen als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2. Voor de toepassing van diplomavereisten in wetten of reglementen die een aangelegenheid regelen als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet, wordt met een licentiaat of doctor in de rechten gelijkgesteld de houder van het diploma van master in de rechten die, bij het behalen van het bachelor- of masterdiploma, aan een Belgische instelling van hoger onderwijs examen heeft afgelegd over :

- staatsrecht;
- verbintenissenrecht;
- burgerlijk procesrecht;
- strafrecht;
- strafprocesrecht;

— en ten minste vier van de volgende opleidingsonderdelen : zakenrecht, personen- en familierecht, bijzondere overeenkomstenrecht, administratief recht, arbeidsrecht, sociale zekerheidsrecht, handelsrecht, fiscaal recht.

Voor de toepassing van wettelijke of reglementaire diplomavereisten bedoeld in het eerste lid, wordt onder de woorden « doctor in de rechten » verstaan « doctor in de rechten zoals bedoeld voor de wet van 31 mei 1972 betreffende de wettelijke gevolgen verbonden aan de graad van licentiaat in de rechten ».

Voor de toepassing van wettelijke of reglementaire diplomavereisten wordt onder een master in de rechten begrepen de houder van het diploma van master in de rechten bedoeld in het eerste lid.

Art. 3. Voor de toepassing van wettelijke of reglementaire diplomavereisten bedoeld in artikel 2, wordt met een licentiaat in het notariaat gelijkgesteld de houder van het diploma van master in het notariaat behaald aan een Belgische universiteit.

Art. 4. Voor de toepassing van wettelijke of reglementaire diplomavereisten bedoeld in artikel 2, wordt met een licentiaat in het sociaal recht gelijkgesteld de houder van het diploma van master na master in het sociaal recht behaald aan een Belgische universiteit.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2010 — 169

[C - 2009/09010]

30 DECEMBRE 2009. — Loi mettant en équivalence le grade de master en droit, master en notariat, master en droit social et respectivement une licence ou un doctorat en droit, une licence en notariat, une licence en droit social en ce qui concerne les exigences de diplôme pour les professions juridiques dans les lois et règlements qui règlent une matière visée à l'article 77 de la Constitution (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2. Pour l'application des exigences de diplôme, dans les lois et règlements qui règlent une matière visée à l'article 77 de la Constitution, est mis en équivalence d'un licencié ou docteur en droit, le titulaire du diplôme de master en droit qui, dans le cadre de l'obtention du diplôme de bachelier ou de master, a passé un examen auprès d'une institution belge d'enseignement supérieur pour les matières suivantes :

- le droit constitutionnel;
- le droit des obligations;
- le droit de la procédure civile;
- le droit pénal;
- le droit de la procédure pénale;

— et au moins quatre branches parmi celles qui suivent : les droits réels, le droit des personnes et de la famille, le droit des contrats spéciaux, le droit administratif, le droit du travail, le droit de la sécurité sociale, le droit commercial, le droit fiscal.

Pour l'application d'exigences légales ou réglementaires, visées à l'alinéa 1^{er}, les mots « docteur en droit » désignent « docteur en droit tel que stipulé avant la loi du 31 mai 1972 relative aux effets légaux du grade de licencié en droit ».

Pour l'application des exigences de diplôme légales ou réglementaires, on entend par « master en droit » le titulaire du diplôme de master en droit visé à l'alinéa 1^{er}.

Art. 3. Pour l'application d'exigences légales ou réglementaires, visées à l'article 2, est mis en équivalence d'un licencié en notariat, le titulaire du diplôme de master en notariat obtenu auprès d'une université belge.

Art. 4. Pour l'application d'exigences légales ou réglementaires, visées à l'article 2, est mis en équivalence d'un licencié en droit social, le titulaire du diplôme de master après master en droit social obtenu auprès d'une université belge.

Art. 5. Deze wet treedt in werking op 1 juli 2009.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 30 december 2009.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
S. DE CLERCK

Met 's Lands zegel gezegeled :
De Minister van Justitie,
S. DE CLERCK

Nota

(1) *Stukken van de Senaat :*

4-1377 - 2008/2009 :

Nr. 1 : Wetsvoorstel van de heer Vandenberghe c.s.

Nr. 2 : Verslag.

Nr. 3 : Amendementen.

Nr. 4 : Verslag.

Nr. 5 : Tekst aangenomen door de commissie na de terugzending door de plenaire vergadering.

Zie ook :

Handelingen van de Senaat :

9 juli 2009

Stukken van de Kamer van volksvertegenwoordigers :

Doc 52 2108/ (2008/2009) :

001 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.

002 : Verslag.

003 : Amendement.

004 : Tekst aangenomen door de commissie.

005 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en teruggezonden naar de Senaat.

Zie ook :

Integraal verslag : 15 oktober 2009.

Stukken van de Senaat :

4-1377 - 2009/2010 :

Nr. 6 : Ontwerp geamendeerd door de Kamer van volksvertegenwoordigers en teruggezonden naar de Senaat.

Nr. 7 : Amendementen.

Nr. 8 : Verslag.

Nr. 9 : Tekst geamendeerd door de commissie.

Zie ook :

Handelingen van de Senaat : 19 november 2009.

Stukken van de Kamer van volksvertegenwoordigers :

Doc 52 2108/ (2008/2009) :

006 : Tekst opnieuw geamendeerd door de Senaat.

007 : Tegenamendement.

008 : Verwijzend verslag.

009 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.

Zie ook :

Integraal verslag : 22 december 2009.

Art. 5. La présente loi entre en vigueur le 1^{er} juillet 2009.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 30 décembre 2009.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,
S. DE CLERCK

Scellé du sceau de l'Etat :
Le Ministre de la Justice,
S. DE CLERCK

Note

(1) *Documents du Sénat :*

4-1377 - 2008/2009 :

N° 1 : Proposition de loi de M. Vandenberghe et consorts.

N° 2 : Rapport.

N° 3 : Amendements.

N° 4 : Rapport.

N° 5 : Texte adopté par la commission après renvoi par la séance plénière.

Voir aussi :

Annales du Sénat :

9 juillet 2009

Documents de la Chambre des représentants :

Doc 52 2108/ (2008/2009) :

001 : Projet transmis par le Sénat.

002 : Rapport.

003 : Amendement.

004 : Texte adopté par la commission.

005 : Texte adopté en séance plénière et renvoyé au Sénat.

Voir aussi :

Compte rendu intégral : 15 octobre 2009.

Documents du Sénat :

4-1377 - 2009/2010 :

Nr. 6 : Projet amendé par la Chambre des représentants et renvoyé au Sénat.

Nr. 7 : Amendements.

Nr. 8 : Rapport.

Nr. 9 : Texte amendé par la commission.

Voir aussi :

Annales du Sénat : 19 novembre 2009.

Documents de la Chambre des représentants :

Doc 52 2108/ (2008/2009) :

006 : Texte réamendé par le Sénat.

007 : Contre-amendement.

008 : Rapport renvoi.

009 : Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale.

Voir aussi :

Compte rendu intégral : 22 décembre 2009.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

N. 2010 — 170

[C - 2010/09011]

30 DECEMBER 2009. — Wet tot gelijkstelling van de graad van master in de rechten, master in het notariaat en master in het sociaal recht met respectievelijk een licentiaat of doctor in de rechten, een licentiaat in het notariaat en een licentiaat in het sociaal recht wat betreft de diplomaverreisten voor juridische beroepen in wetten en reglementen die een aangelegenheid regelen als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2010 — 170

[C - 2010/09011]

30 DECEMBRE 2009. — Loi mettant en équivalence le grade de master en droit, master en notariat, master en droit social et respectivement une licence ou un doctorat en droit, une licence en notariat, une licence en droit social en ce qui concerne les exigences de diplôme pour les professions juridiques dans les lois et règlements qui règlent une matière visée à l'article 78 de la Constitution (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.